

I. Действительность/предложения

1. Договорным партнером на основании соответствующих предложений всегда является компания Brand Deutschland GmbH с юридическим адресом 39171 Sülzetal. Участвующие в договоре физические и юридические лица, не входящие в круг покупателей (заказчик) и продавцов (Brand Deutschland GmbH), выполняют посреднические функции. Если дополнительные соглашения заключаются без прямого согласия Brand Deutschland GmbH, эти лица выходят из роли посредников и несут полную ответственность за соответствующие споры.
2. Настоящие Общие условия продажи применяются ко всем поставкам, срочным сделкам, контрактам и другим договорным услугам. Если покупатель выдвигает условия, мы можем прямо возразить против них даже после того, как они были получены нами несколько раз.
3. Отклонения предмета поставки от предложений, образцов, пробных и предварительных поставок допускаются в соответствии с действующими стандартами DIN/EN или другими соответствующими техническими нормами.
4. Документы, относящиеся к предложению, такие как чертежи, иллюстрации, технические данные, ссылки на стандарты, а также заявления в рекламных материалах не являются спецификациями качества, имущественными гарантиями или поручительствами, если они не указаны в письменном виде.
5. Наши предложения подлежат подтверждению. Договоры, в частности, устные обещания, гарантии, залоговые соглашения и другие заявления нашего персонала становятся обязательными только после письменного подтверждения со стороны руководства.
6. Продавец подчиняется регулярным санкциям в соответствии с опубликованными правилами Европейского Союза и Соединенных Штатов Америки. Размещая заказ, покупатель обязуется проверить их и, в случае нарушения, немедленно сообщить об этом продавцу. Таким образом, существующие договорные отношения становятся недействительными, и продавец использует свое право на аннулирование.

II. Цены

1. Если не оговорено иное, наши цены указаны по месту производства без учета упаковки, в каждом случае с учетом НДС для внутренних операций.
2. Поставленный товар поставляется в упаковке и оплачивается по цене услуги; в рамках законодательных норм мы принимаем обратно поставленную нами упаковку, если она в разумный срок возвращается к нам с оплаченной перевозкой. В этом случае возврату подлежит материальная стоимость.

III. Оплата и расчеты

1. Если не оговорено иное, наши счета подлежат оплате в течение 30 дней, в каждом случае начиная с даты выставления счета. Оплата должна производиться в эти сроки таким образом, чтобы сумма, необходимая для погашения счета, была в нашем распоряжении не позднее установленной даты. Покупатель не позднее чем через 10 дней после наступления срока оплаты должен предъявить нам требование без необходимости напоминания.
2. В случае превышения срока платежа, не позднее чем с момента просрочки, мы имеем право начислять пени в размере 0,5% процентных пунктов за каждую начатую рабочую неделю. Мы оставляем за собой право требовать возмещения дополнительного ущерба, причиненного неисполнением обязательств.
3. Если во время или после заключения договора выясняется, что платежные требования находятся под угрозой из-за неспособности покупателя произвести оплату, мы имеем все права в соответствии с § 321 BGB (заявление о неопределенности). Это дает нам право немедленно предъявить к оплате все требования, не лишенные срока давности в рамках текущих деловых отношений с покупателем, и отозвать разрешение на инкассо в соответствии с п. V/5. В случае просрочки платежа мы также имеем право потребовать возврата товара по истечении 30-дневного льготного периода и запретить перепродажу и дальнейшую переработку поставленного товара покупателем. Возврат товара не является отказом от договора. Покупатель может избежать всех этих правовых последствий только путем осуществления платежа или предоставления обеспечения в размере нашего требования об оплате, находящегося под угрозой. Данные положения не влияют на постановление о банкротстве в соответствии с нормативными актами.
4. Встречные требования, оспариваемые нами или не подтвержденные юридически, не дают покупателю права ни на удержание, ни на зачет.
5. Согласованная скидка всегда относится только к фактурной стоимости без учета дополнительных услуг, если это не было заранее подтверждено руководством.

IV. Сроки поставки

1. Сроки и даты поставки приобретают юридическую силу только после подтверждения заказа и считаются соблюденными, если к моменту их истечения предмет поставки прибыл на нашу территорию. Задержка сроков и дат поставки действительна, если покупатель был проинформирован нами не менее чем за 3 дня до ее наступления.
2. Наши обязательства по доставке зависят от правильности и своевременности самовывоза, за исключением случаев, когда неправильный или несвоевременный самовывоз произошел по нашей вине.

V. Сохранение права собственности

1. Все поставленные товары остаются нашей собственностью (зарезервированные товары) до тех пор, пока не будут удовлетворены все требования, вытекающие из деловых отношений, независимо от правовых оснований, включая требования, возникающие в будущем, или условные требования.
2. Обработка товара, на который сохраняется право собственности, осуществляется для нас как производителя в соответствии с § 950 Гражданского кодекса Германии (BGB) без возникновения у нас обязанности. Переработанный товар считается товаром, на который сохраняется право собственности в соответствии с п. V/1. Если товар, на который сохраняется право собственности, перерабатывается, комбинируется или смешивается покупателем с другими товарами, мы имеем право на совместное владение новым товаром в соотношении фактурной стоимости товара, на который сохраняется право собственности, и фактурной стоимости других использованных товаров. Если в результате комбинирования или смешивания наше право собственности утрачивается, покупатель уже сейчас передает нам права собственности, на которые он имеет право, на новый запас или товар в объеме фактурной стоимости зарезервированных товаров и бесплатно хранит их для нас. Возникающие при этом права совместного владения считаются товаром, на который сохраняется право собственности в соответствии с п. V/1.
3. Покупатель может продавать товар с сохранением права собственности только в ходе обычной коммерческой деятельности на своих обычных условиях и до тех пор, пока он не нарушает обязательств, при условии, что требования, вытекающие из перепродажи, переданы нам в соответствии с п. V/4 - V/6. Он не имеет права распоряжаться зарезервированным товаром каким-либо иным образом.

4. Требования покупателя, связанные с перепродажей зарезервированного товара, уже сейчас переданы нам. Они служат обеспечением в том же объеме, что и зарезервированный товар. Если зарезервированный товар продается покупателем вместе с другими товарами, не проданными нами, то уступка права требования от перепродажи распространяется только на сумму перепродажной стоимости проданного зарезервированного товара в каждом конкретном случае. В случае продажи товаров, в которых мы имеем доли совместного владения в соответствии с п. V/2, уступка права требования применяется в размере этих долей совместного владения.
5. Покупатель имеет право взыскивать требования с момента перепродажи до момента нашего отзыва, который может быть произведен в любое время. Мы используем право на отзыв только в случаях, указанных в п. III/5. По нашему требованию покупатель обязан немедленно проинформировать своих клиентов о передаче прав нам - в той мере, в какой мы не делаем этого сами, - и предоставить нам информацию и документы, необходимые для взыскания.
6. Изъятие или обесценивание товара, прошедшего дальнейшую обработку, третьими лицами не освобождает покупателя от обязанности урегулировать все наши претензии к зарезервированному товару.

VI. Исполнение поставок

1. С момента передачи товара экспедитору или перевозчику, но не позднее момента выгрузки товара со склада, риск по всем сделкам переходит к покупателю. Пошлины и расходы по разгрузке, а также любые страховые выплаты несет покупатель.
2. Целью всегда является полная доставка в соответствии с заказом. Любая необходимая частичная поставка допустима, но всегда осуществляется после консультации с заказчиком, и любые дополнительные расходы взимаются с заказчика.
3. В случае экспортных сделок с поставкой за пределы ЕС подтверждение экспорта должно быть передано компании Brand Deutschland GmbH в течение одного месяца, но не позднее, чем через 3 месяца. Если этот срок превышен, то товар будет облагаться внутренним немецким налогом на добавленную стоимость (в настоящее время 19%) и выставляться счет покупателю.
4. В случае заказа на отгрузку мы имеем право изготовить или изготовить весь объем заказа за один раз. Любые пожелания об изменении после размещения заказа не могут быть приняты во внимание, если это не оговорено особо. Сроки и объемы отгрузки могут быть соблюдены только в рамках наших возможностей по поставке или производству, если не было заключено специальных соглашений. Если товар не отозван в соответствии с договором, то по истечении 14-дневного льготного периода мы имеем право выставить счет как поставленный.

VII Ответственность за недостатки

1. В случае обоснованного и незамедлительного уведомления о дефекте мы можем по своему усмотрению устранить дефект или поставить бездефектный товар (дополнительное исполнение). Только в случае неисполнения дополнительного обязательства покупатель может уменьшить покупную цену или отказаться от договора после установления и безуспешного истечения 30-дневного срока (от нашего склада в Зольцетале, не считая доставки к месту назначения). Если недостаток не является существенным, он имеет право только на снижение цены.
2. Основанием для устранения или последующего выполнения дефекта является бремя доказывания покупателя. Если, в частности, по нашему требованию не будут предоставлены товары или образцы, на которые предъявляются претензии, покупатель не может ссылаться на недостатки товара.
3. Мы берем на себя расходы, связанные с последующим исполнением обязательств, только в той мере, в какой мы несем за них ответственность в конкретном случае по нашей вине или по гарантии. В частности, такие расходы должны быть в разумной пропорции к покупной цене товара. Мы не несем никаких расходов, возникших в связи с тем, что проданный товар был доставлен по адресу доставки, отличному от оговоренного в договоре адреса доставки.
4. Дальнейшие претензии исключаются в соответствии с п. VIII. Это относится, в частности, к требованиям о возмещении ущерба, который не был причинен самому товару (косвенный ущерб, вызванный дефектом).

VIII. Общее ограничение ответственности и срок исковой давности

1. Мы несем ответственность за нарушение договорных и внедоговорных обязательств, в частности за невозможность, задержку, culpa in contrahendo и деликты - в том числе в отношении наших исполнительных сотрудников и других доверенных лиц - только в случае умысла и грубой неосторожности, ограничиваясь типичным ущербом, который можно было предвидеть на момент заключения договора.
2. Эти ограничения не применяются в случае виновного нарушения существенных договорных обязательств, в случае угрозы достижению цели договора, в случае обязательной ответственности по Закону об ответственности за качество продукции, в случае причинения вреда жизни, конечностям или здоровью, а также в случае и постольку, поскольку мы обманным путем скрыли недостатки товара или гарантировали их отсутствие. При этом правила о бремени доказывания остаются неизменными.
3. Если не оговорено иное, договорные претензии покупателя к нам, возникающие в связи с поставкой товара, теряют свою силу через 6 месяцев после поставки товара. Этот срок распространяется также на такие товары, которые использовались в соответствии с их обычным способом применения для строительства и стали причиной их дефектности, если такой способ применения не был согласован в письменной форме. Это не влияет на нашу ответственность за преднамеренное и грубое нарушение обязательств, а также на ограничение предусмотренных законом прав на обращение в суд. В случае последующего исполнения обязательств срок исковой давности не начинает течь заново.

IX. Авторское право

1. Мы сохраняем за собой право собственности и авторские права на сметы, проекты, чертежи и другие документы; они могут быть доступны третьим лицам только по согласованию с нами. Чертежи и другие документы, принадлежащие предложениям, должны быть возвращены по первому требованию.
2. Если мы поставляем товар по эскизам, образцам или другим документам, переданным покупателем, то покупатель должен гарантировать, что права промышленной собственности третьих лиц не будут нарушены. Если третьи лица препятствуют нам в производстве и поставке товара, в частности, из-за прав собственности, мы оставляем за собой право - без изучения правовой ситуации - прекратить дальнейшее оказание услуг по договору и потребовать возмещения ущерба, если в этом есть вина покупателя. Покупатель также обязуется незамедлительно возместить нам ущерб от любых претензий третьих лиц в этой связи.

X. Испытание деталей, пресс-форм, инструментов

1. Если покупатель должен предоставить детали для выполнения заказа, то они должны быть поставлены на производственную площадку бесплатно в оговоренном количестве, в противном случае с соответствующим дополнительным количеством на случай брака, своевременно, бесплатно и без дефектов. В противном случае все расходы и другие последствия, вызванные этим, несет покупатель.
2. Изготовление тестовых деталей, включая расходы на пресс-формы и инструменты, оплачивает покупатель.
3. Права собственности на пресс-формы, инструменты и другие приспособления, необходимые для производства заказанных деталей, регулируются заключенными соглашениями. Если такие устройства приходят в негодность до выполнения оговоренного объема производства, расходы, связанные с их заменой, несет покупатель. Мы обязуемся хранить такие устройства в течение не менее двух лет после их последнего использования.
4. В отношении инструментов, пресс-форм и другого производственного оборудования, предоставленного покупателем, наша ответственность ограничивается таким же бережным отношением, как и в нашей собственной деятельности. Расходы по обслуживанию и уходу несет покупатель. Наши обязательства по хранению товара истекают - независимо от прав собственности покупателя - не позднее чем через два года после последнего производства с использованием пресс-формы или инструмента.

XI. Место исполнения обязательств, место юрисдикции и применимое право

1. Местом исполнения наших поставок является наша компания. Местом юрисдикции покупателя является районный суд Ошерслебена. Мы также можем предъявить иск покупателю по месту его юрисдикции.
2. Все правоотношения между нами и Покупателем в дополнение к настоящим Условиям регулируются законодательством Германии, включая положения Конвенции Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров (CISG) от 11 апреля 1980 года.

XII. Авторитетная версия

В случае сомнений преимущественную силу имеет немецкая версия настоящих Общих условий продажи.